

نشریه دانشکده ادبیات تبریز

۱۳۳۶

بهار سال

لقلیم حاج حسین نجفی‌خواانی

مجزو فی کتاب گلستان هنر

در نظر بعضی از دانشمندان اروپائی و ایرانی دوره صفویه عصر طلایی هنرهای زیبای ایران بشمار است زیرا در این عصر خوشنویسی و نقاشی و مذهبکاری و شعر و شاعری بدرجۀ اعلای خود رسیده بود فی الواقع آن عصر صنایع مستظرفه میتوان گفت خوشنویسان و نقاشان و مذہبان بر اثر تشویق سلاطین صفوی با کمال مهارت و ذوق دستی مشغول کار بودند و حسن خط در آن دوره بدرجۀ کمال خود رسیده بود از خوشنویسان مشهور آن دوره میرعماد حسنه و علیرضای عباسی تبریزی و میرعلی جامی از نقاشان و مصوّران استاد بهزاد رضای عباسی کاشی ولد علی اصغر و امثال آنها شاهد این مدعماً است آثار زیادی از آن خطوط و هنرهای زیبای و نقاشیها در موزه‌های ایران و کشورهای خارجی بسیار است در آن دوره صنعت معماری و کاشیکاری بمدارج عالیه خود رسیده بود خوشبختانه هنوز بسیاری از آن آثار باقی است که مورد تعجب و حیرت هر بیننده است مستشرقین و اروپائی‌ها دسته دسته برای تماشای آن‌ها آثار و صنایع ظریفه به ایران می‌آیند هنافانه سلاطین قاجار اغلب آثار و هنرهای زیبای آن دوره را تا توanstند ازین بردنده مخصوصاً در زمان حکمرانی ظل السلطان در اصفهان اغلب عمارت‌های عالیه و آثار گران‌بهای صفویه

محو و نابود گردید نوشه‌اند قریب به هفتاد عمارت و ابنیه عالیه از بناهای صفویه از پیغم و بن ویران گردید در بعضی تواریخ مسطور است که در اوائل قاجار تصویرهای کار استاد بهزاد و خطوط علیرضای تبریزی و میر عمام در بازار اصفهان به نمن بخشی فروخته میشد بسیاری از آن‌همه هنرها زیبا و نقاشیها و منیاتورها را مسافرین خارجی به بهاء کمتری خریداری نموده و بخارجه برند خوشبختانه در عصر درخشان پهلوی بر عکس دوره‌های گذشته مجددآ آن‌همه صنایع و هنرها زیبا مقام اولیه خود را بدست می‌آورد آنار گذشتگان و هنرها زیبای صفوی و سایر ادوار مشعشع ایران جمع آوری و نگهداری میشود عمارت عالیه و صنایع ظریفه اثر استادان ماهر و معماران زبر دست گذشته تعمیر و اصلاح میشود نگهداری آنار گذشتگان از اهم فرائض است زیرا که تاریخ گذشته را بخوبی روشن میکند چنانکه گفته‌اند .

ان آنارنا تدل علينا
فانظروا بعدنا الى الانار

قاضی احمد بن میرمنشی قمی از مورخین و مؤلفین دوره صفویه کتابی بنام (گلستان هنر) در زمان شاه عباس کبیر تالیف کرده که نسخه آن بسیار کمیاب و نادر است نسخه‌ای از آنکتاب در دسترس بندۀ میباشد مؤلف دانشمند این کتاب شرح حال یکصد و شصت و پنج نفر از خطاطان و خوشنویسان و چهل و یک نفر از نقاشان و مذہبان دوره صفوی را بر شته تحریر کشیده است

الحق کتابی است بر بها و تذکره ایست بسیار زیبا که تاکنون نظیر آن از قلم هیچ مؤلفی بمنصه ظهور و بروز نرمیده است .

مؤلف این کتاب چنانکه ذکر شد قاضی احمد بن میرمنشی قمی است میرمنشی شرف الدین حسین والد مؤلف (۱) از خاصان و منشیان شاه طهماسب اول صفوی بود و از طرف او هلقب و مخاطب به میرمنشی گردیده در اوائل جوانی در دارالسلطنه هرات منشی سام میرزا بود پس از آن چندی در مشهد به هنری گری سلطان ابراهیم میرزا

۱- شرح حال میرمنشی در صفحه ۱۲۶ تاریخ عالم آراء بنام میرزا حسین منشی تعلیق نویس مسطور است .

صفوی مشغول بوده و از آنجا در انزالیات و قابلیت خود بدربار شاه طهماسب اول راه یافت و تا آخرین دوره زندگانی آن پادشاه شب و روز در مجالس بهشت آئین از جمله خاصان شاه طهماسب بود و کاهی به مجلس نویسی و کتابت متفرقه اشتغال داشت خط ثلث و نسخ و نستعلیق را نیکو هینوشت و از صایر هنرهای زیبا و صنایع مستظرفه نیز بی بهره نبود در من هفتاد سالگی در سال نهصد و نود هجری در ری دار فانی را وداع نموده و در آستانه حضرت عبدالعظیم مدفون است مولانا عبدالجنابدی تاریخ فوت او را چنین گفته است.

سپهر شرف میر منشی که بود فلك را سر قدر بر پای او

چواز گلشن دهر دلگیر شد

چو تاریخ جُstem ز پیر خرد بگفتا (بهشت برین جای او) ۹۹۰

پرسش قاضی احمد مؤلف گلستان هنر نیز هتل پدر بسیار هنرمند و فاضل بود از تاریخ تولد و وفات او اطلاع صحیحی در دست نیست همین قدر از اواخر شاه طهماسب اول تا اواخر شاه عباس کبیر بر حیات بوده از نویسندهای و مؤلفین دوره صفوی است غیر از کتاب گلستان هنر تالیفات دیگری نیز دارد از آنجمله یکی خلاصه التواریخ است در شش جلد و دیگری تذكرة السلاطین والامر است و علاوه بر آنها کتاب دیگری نیز بنام تذكرة الشعرا یا مجمع الشعر از تالیفات وی هست که در گلستان هنر به آنها اشاره کرده است و شاید آن کتابها در کتابخانه های داخله و خارجه پیدا بشود. قاضی احمد هنگامی که پدرش در مشهد در دربار سلطان ابراهیم میرزا صفوی به منشی گردید در گلستان هنر در شرح حال سلطان ابراهیم میرزا بود در نتیجه از تربیت شدگان وی گردید در گلستان هنر در شرح حال سلطان ابراهیم میرزا درین خصوص و شرح تالیفات خود چنین نگاشته است.

اماً چون بنده دیرینه که مملوک و غلامزاده آن جامع اوصاف حسنی است و از غالتمی و بندگی آن در درج سلطنت و هنرمندی و مجموعه کمالات و سخن گستری نشو

ونما یافته لاجرم از آن مفصل مشحون با بیجاز اختصار در جلد سادس کتاب مستطاب خلاصه التواریخ که در ذکر وقایع حالات ملاطین صفوی و دودمان مرتضوی نوشته و اندکی از ایام سلطنت و روزگار باحشم و نشاط و عشرت آن ثریا هنزلت را ایراد نموده ام و همچنین در خاتمه کتاب افادت اقتساب تذکرة الشعرا و حالات پادشاهان و ملاطین و شاهزادگان و اهرا و ترکان را نوشته در آنجا نیز مجملی از حالات خجسته صفات و اشعار معجز ممات آنحضرت را شرف تسطیر داده و در این نسخه نیز نمودای عالای درک کله لا یترک کله اندکی از میحامد آن خلاصه اما جدوا عرض مینماید الخ اما کتاب گلستان هنر مورد بحث مابهترین و روشن ترین تاریخ خوشنویسان و نقاشان عصر صفوی است در این کتاب مؤلف علاوه بر شرح حال خوشنویسان و نقاشان و صحافان طریقه و قاعدة صحافی و مذهبکاری و ساختن رنگهای الوان برای نقاشی و ترکیب انواع هر کب را بطرز مرغوب و مطلوبی بیان کرده و این مجموعه را برایک هقدمه و چهار فصل ویک خاتمه قرار داده است مقدمه در باب احداث قلم و پیدا شدن خط فصل اول در بیان خط ثلث و مشابه آن و شرح حال نویسنده کان ثلث فصل دوم در ذکر خط تعلیق و شرح استادان آن فصل سوم در خط نستعلیق و نویسنده کان آن فصل چهارم در ذکر احوال نقاشان و مذهبان و عکس سازان و قاطعان خط واشانگر آن و صحافان خاتمه در بلب تذهیب و جدول سازی و رنگ الوان و ساختن هر کب با انواع مختلف اساسی بعضی از برجسته ترین نویسنده کان خط ثلث بدین قرار است :

علی بن هلال الشیری بابن بواب یاقوت مستعصمی شیخ زاده شهر وردی خواجه عبدالله صیرفی عبد الحق تبریزی جعفر تبریزی نعمۃ اللہ بوآب میرزا بایسنقر ولد شاهرخ میرزا سلطان ابراهیم میرزا سلطانعلی میرمنشی قمی والد مؤلف علی بیک تبریزی علی رضای عباسی تبریزی و چند نفر دیگر در ردیف خوشنویسان تعلیق این اشخاص برجسته بنظر هیرسد خواجه عبدالحق منشی میر

عبدالباقي یزدی مولانا سلطان محمود خواجه علک محمد منشی خواجه میرک منشی
قاضی عبدالله خوئی اسکندر بیک منشی مؤلف عالم آرا و چندین نفر دیگر
در ردیف خوشنویسان نستعلیق میر علی تبریزی سلطانعلی مشهدی سلطان محمد
خندان میر علی جامی عبدی نیشابوری مالک دیلمی ابوالفتح سلطان ابراهیم
هیرزا میرعماد حکیم رکنا و چندین نفر دیگر در ردیف نقاشان نام این استادان
بچشم میخورد خواجه میرک استاد بهزاد سلطان محمد تبریزی میرمصور بدخشانی
صادق بیک افسار و چند نفر دیگر چند سطری از دیباچه کتاب برای نمونه انشاء مؤلف
نوشتند همیشود.



ای نام تو دیباچه دیوان بقا آرایش هر صفحه زاوراق سما
همشی از ل صحیفه ملکت تو از کلک از ل نوشته بر لوح قضا
حمد و سپاس مقردن با خلاص صانع را زید که صفحه بوقلموز را بسوارد
و بیاض تولج اللیل فی النهار و تولج النهار فی اللیل ملمع ساخت و شکر و سپاس
بیرون از حد و قیاس را قم صحیفه ن والقلم و مایسپرون را شاید که مرقم هر رفع
فلک دوار را باوراق الوان بهار و خزان ترتیب داده بعد از چند شعر درود بی پایان
بررسولی که جدول شریف ش احاطه صفحتین احوال انس و جان فرموده و توجّه
رسالتمن مرقم وجود را حسن زینت داده

چون فقیر حقیر کثیر التقصیر قاضی احمد بن هیر هنشی ابراهیمی الحسینی

القمی رفع الله قدر همای بالنبی والوصی بخدمت اهل فضل ویرسید و از خرمن افضال ایشان خوش میچید بخاطر فاتر رسید که نسخه پاکیزه در باب حدوث قلم و پیدا شدن آن و احوال هریک از استادان و خوشنویسان و نقاشان و افشاگران و سایر هنرمندان که باین طبقه منیفه هنوطند و از اهل کتاب و کتابخانه‌اند و طریق ساختن مرکب و ترتیب سایر لونهای مختلف و تذهیب در سلک تحریر و نمط در آوردن الخ

از اینجا شروع بشرح حال خطاطان و نقاشان مینماید رجوع شود به کتاب گلستان هنر از برجسته‌ترین استادان خط نستعلیق و نقاشان عصر صفوی یکی استاد ماهر خوشنویس علیرضای عباسی تبریزی شاگرد علی‌بیک تبریزی است و دیگری نقاش زبردست آقا رضا ولد علی اصغر کاشی است این دو نفر گوی صفت از همکنان برده‌اند آثار و خطوط زیبای علیرضای عباسی تبریزی در اینه و عمارت اصفهان و قزوین زیاد است از آن جمله در مسجد شاه و بازار اصفهان و سردر عالی قاپوی قزوین و صحن کهنه آستانه قدس رضوی خط این استاد هست از همه زیباتر یک جلد قرآن بزرگ بخط وی در آستان قدس رضوی است محمد طاهر نصر آبادی در حق علیرضای عباسی چنین نگاشته مولانا علیرضای عباسی بسیار پاکیزه وضع و آدمی روش بود هفت قلم را خوش مینوشت کتابه در مسجد شیخ اطف الله و کمر صفه در مسجد جامع خط اوست و بطاوهای روی بازار خفافان و حلاجان واقع بدر مسجد شیخ اطف الله دو رباعی بخط نسخ تعلیق نوشته و خوب نوشته این طرفه که (خوشنویس عهد) با (علیرضا) ۱۱۱ در عدد موافق آمده میرزا حبیب اصفهانی در کتاب خطوط خطاطان لقب علیرضا را (شاه نواز) مینویسد و او را کتابدار مخصوص شاه عباس و مخالف میرعماد معرفی کرده و هینویسد که قتل میرعماد بتحریک او بوده است تاریخ وفات علیرضای عبا سی خوشنویس صحیح‌آ معلوم نیست تا آخرین زمان سلطنت شاه عباس کبیر ۱۰۳۸ در قید حبایت بوده بعد از آن از تاریخ زندگانی وی اطلاعی نیست.

تصویرها و نقاشی‌های آقا رضاعباسی کاشی در موزه‌های داخله و خارجه بسیار است در فروردین همه ۱۳۲۵ شمسی در تهران الواح طلائی متعلق به آستان قدس رضوی بخط علیرضا عباسی تبریزی بمعرض نمایش گذاشته شد که هزاران نفر از مردم تهران آن الواح تاریخی و نفیس را بازدید کردند این الواح طلا در دو قسمت اصلی از طرف شاه طهماسب اول سال ۹۵۷ و قسمتی از طرف شاه عباس کبیر سال ۱۰۱۱ بهرم مطهر رضوی اهدا شده و روی صندوق چوبی هرقد مطهر حضرت رضا علیه السلام نصب شده بود در موقع تعمیرات حرم و ضریح مطهر این الواح را که فرسوده و خراب شده بود از روی صندوق مرقد برداشته در خزانه آستانه نگاهداری کرده بودند در زمان شاه فقید بانگک ملی ایران این الواح طلا را خریداری کرده بود تا پشتوانه اسکناس قراردهد بعداً با هر اعلیحضرت همايونی محمد رضا شاه پهلوی مجددآ آن الواح از بانگک ملی بازخرید شده و پس از تعمیر و مرمت کاری با آستانه قدس رضوی هن്�تقل گردید و فعلاً در اطاق مخصوصی زینت بخش هوزه آستانه رضوی همباشد.

نگارنده سطور در سال ۱۳۳۲ شمسی آن الواح را در موزه آستانه رضوی تماشا و معاینه کرده حظ بسیار بردم و بقدرت قلم استاد ماهر علیرضا عباسی تبریزی صد آفرین خواندم تاریخ و رقم الواح بقرار زیر است قسمتی که از طرف شاه طهماسب اول اهدا شده تاریخ آن بدینقرار است بتوفيق الله و تائيقات حضرت رسالت بنائي و ائمه معصومين صلوات الله عليهم اجمعين طهماسب بن اسماعيل الحسيني الصفوی بوضع این محجر طلا در موضع عرش اعتلاء موفق و مؤید گردید سنه ۹۵۷ اسم کاتب معلوم نشد قسمتی که از طرف شاه عباس کبیر اهدا شده مقداری آیات قرآنی است بخط ثلث و مقداری اشعار فارسی است که با خط نستعلیق نگارش یافته این اشعار در روی بعضی از الواح مسطور است

سر بجای پا درون روشهای عمدانهم زانکه هیترسم که بربال هلایک پانهم
در لوحه دیگر

در محشر اگر لطف تو خیزد بشفاعت بسیار بجویند و گنه سکار نیابند
در لوحه دیگر

شفیع خلق بروز جزا توانم بود اگر سگی زسکان رضا توانم بود
تاریخ تحریر این الواح چنین مسطور است اهر بصناعة هذا المرقد الاشرف
تراب اقدم هذا الحرم عباس الحسيني کتبه عبدالمنذب عليرضای عباسی سنه ۱۰۱۱
و درجای دیگر نوشته شده عمل کلب رضا مستعلی ذرگر سنه ۱۰۱۲

بعضی از مستشرقین و نویسندهای اروپائی از آنجلمه (زاره و پروفسور یوگن
میتوونخ) علیرضای عباسی را با آقا رضا عباسی نقاش کاشی شمخص واحد فرض کرده
و علیرضای عباسی را خطاط و نقاش دانسته‌اند همچنین مؤلف کتاب پیدایش خط و
خطاطان نیز علیرضای عباسی خوشنویس را خطاط و هم نقاش فرض کرده و چند
تصویری بنام علیرضای عباسی چاپ کرده که قطعاً آن تصاویر از دیگری است و یا
از آقا رضا عباسی کاشی است در هیچ کتاب و تاریخی دیده نشده که علیرضای عباسی
خوشنویس را نقاش و مصور نوشته و یا تصویری بوی نسبت داده باشند نسبت نقاشی
بوی بکلی عاری از حقیقت است . باعث این اشتباهات این بوده که هر دو معاصر و
در دربار شاه عباس بودند و هر دو نامشان رضا بوده و نسبت عباسی بخود داده‌اند
علت دیگری نیز باعث این اشتباه شده و آن اینست که علیرضای عباسی تبریزی
بعداز صادقی بیک افسار کتابدار شاه عباس گردید و هر تصویری که نقاشان بشاه
تقدیم میکردند بوی سپرده میشد و او در پشت تصویر تاریخ تحويل آنرا نوشته و در
آخر آن کتبه علیرضای عباسی فی تاریخ فلان هینوشت و اینمسئله عمدۀ باعث این
اشتباهات گردیده لیکن اگر به رقم‌های خطوط علیرضای عباسی و رقم‌های نقاشی
آقا رضا عباسی کاشی دقت میکردند این مطلب روشن و واضح میشد زیرا که علیرضای
عباسی در آخر خطوط خود رقم کتبه (علیرضای عباسی) یا (فقیرالمذنب علیرضاء

العباسی) مینوشت ولی آقا رضا نقاش کاشی در تمام تصویرهای خود رقم (کمینه رضا، عباسی) رقم کرده و راء رضارا به ضم می‌چسبانید این مطلب را مؤلف گلستان هنر روشن ساخته و شرح حال هر یك را جداگانه نوشته است و مؤلف ناهبرده چون معاصر این دو نفر بوده نوشهای دی در حق ایشان مورد اطمینان است درین کتاب ادنی اشاره‌ای به نقاشی علیرضای تبریزی نیست همچنین محمد طاهر نصر آبادی چنانکه در بالا ذکر شد وی را خطاط و خوشنویس نوشته و اشاره به نقاشی وی نکرده است. جهت اطلاع خوانندگان محترم عین شرح حال این دو استاد را از گلستان هنر در اینه قائله مینویسیم.

شرح حال علیرضای عباسی

مولانا علیرضای تبریزی شاگرد مولانا علی بیگ تبریزی است صاحب اخلاق حمیده و اوصاف پسندیده است بعدهاز فترت رومیه و خرابی دارالسلطنه تبریز بقزوین آمده در آن بلده توطن اختیار نمود و در مسجد جامع آنجا رحل اقامه انداخته بكتابت اشتغال نمود و كتابه های مسجد جامع بخط اوست و چند مصحف در آنجا تمام نمود سپس مؤلف در جزء خوشنویسان نستعلیق بار دیگر از علیرضای عباسی تبریزی نام برده و چنین مینویسد مولانا علیرضا تبریزی مابقاً در تلو خوشنویسان ثلث و نسخ ذکر ایشان شد اما چون در جبلت بیعلتش مذکور بوده که در فن نستعلیق سرآمد زمان و نادر دوران گردد طبع شریفتش بدان هایل و ذهن منیفتش بدان راغب گشت و شروع در مشق آن نموده و در اندک زمانی بزور و قوت آم الخطوط که عبارت از ثلث است خوشنویس گشت و خط را بجای بلند رسانید و هر چه از مولانا هیر علی نقل مینماید تفرقه چندندارد و آنچه از قلم گوهر ریز ایشان هیریزد روز بروز تفاوت بین ظاهر میشود وی بعدهاز ایامی که در مسجد جامع دارالسلطنه قزوین بكتابت و قطعه نویسی اشتغال داشتند به لازمت فرهاد خان رسیدند و خان مشارالیه او را تربیت و رعایت فرمود وجهه مومنیه کتابت میکرد دو سال همراخان

بخاراسان و مازندران رفت چون شاه مالک رقاب سپهر رکاب بر حقیقت احوال او اطلاع یافتند ایشان را از خان گرفته مازم خود ساختند اکنون ده و دوازده سال شد که در مازم رکاب ظفر انتساب شاه کام بخش کامیاب در جمیع پورشها و یساقهای قدم دارد و از جمله مقریان و مخصوصان پادشاه عالمیانند و گاهی بكتابت و قطعه‌نویسی اشتغال دارند پیوسته در مجلس بهشت آین و می‌گفی خاص خلدمیرین در سلطنت مقریان شرف اختصاص دارند و بتفقدات و انعامات و نوازشات بیغایات سر افزای و هفتخرند و طبع سلیم ایشان بنظام اشعار نیز ماریم بسیار دارد و این رباعیات از اöst .

رباعی

تا ز آتش عشقت جگرم گشت کتاب پیوسته رود زدیده و دل نمک آب
آسودگی و عشق تو امریست محل صبر دل بیقرار نقشی است بر آب

رباعی

تا خانه نشین شدی توای در خوشاب پیوسته هر است در غم دیده بر آب
من خانه دل خراب کردم ز غم تو خانه نشین شدی و من خانه خراب

شرح حال آقا رضا عباشهی نقاش ولد علی (صغر کاشی)

آقارضا (۱) ولد مولاناعلی اصغر کاشانی است زمانه اگر وجود با جود او افتخار نماید می‌شاید چه در تصویر و چهره گشائی و شبیه کشی نظیر و عدیل ندارد اگر همانی زنده بودی واستاد بهزاد حیات یافته روزی یکی صد آفرین روی نمودی و دیگری بوسه بر دست او نهادی همگی استادان و هصوران نادر زمان او را به استادی مسلم دارند هنوز ایام ترقی و جوانی او باقیست و در خدمت اشرف شاه کامیاب مالک رقاب سپهر رکاب سلطان شاه عباس خلد الله ملکه می‌باشد اما بغایت کامل طبع افتاده

۱- شرح حال آقا رضا کاشی نقاش ولد آقا علی اصغر در صفحه ۱۲۸ عالم

آرانیز هست .

و اختلاط نامردان و لوندان اوقات او را ضایع می‌سازد و میل تمام بتماشای کشتی
کیران و وقوف در آن و تعلیمات آن دارد یک مرتبه صورتی ساخته و پرداخته بود که
شاه عالمیان بجایزه آن بوسه بر دست او نهاد

تاریخ وفات آقا رضا عباسی کاشی در کتبیه که از شاگردش معین مصوّر
در کنار صورت آقا رضا نوشته شده چنین مسطور است شبیه غفران و رضوان
آرامگاه هر حومی مغفوری استادم رضاء مصور مشهور به رضاء عباسی بتاریخ شهر
شوال با اقبال سنه ۱۰۴۴ آبرنگ گردیده بود که در شهر ذیقعدة الحرام سال مذکور
از دار فنا بعالیم بقا رحلت نمود و این شبیه را بعد از چهل سال در چهاردهم رمضان
سنه ۱۰۸۴ حسب فرموده فرزندی محمد نصیرا با تمام رسانید معین مصوّر
غفر الله ذنبه.

صورت فرمانی است که از طرف شاه عباس کبیر در حق آقا رضا نقاش کاشانی
 الصادر شده (۱) چون مصور کارخانه (انه مصور الاشیاء و قادر علی ما یشاء) به حض
قدرت ازلی بقلم لم بزرگ نقش نواّب فلک جناب ما را بمقتضای آیه احسن
صور کم در صفحه جهان و لوح خواطر بنی نوع انسان كالنقش فی الحجر تحریر و
تصویر فرمود و پرگاروار کرده خاک و دوائر افلاک را در تحت تصرف امکان مآورد
ل مجرم نقش مرادی که در صفحه اندیشه طرح وهم نگاشته قلم هانی رقم بسان خط
رنخسار خوبان و مثال صفحه حلکاری خورشید پر زینت وزیر بروفق مقاصد و مطالب
ها چهره گشائی می‌گردد و بشکر این مواهب عظمی همواره مارا نیز در صفحه خاطر
خطیر این صورت نقش تدبیر گشته که جمعی از هنرمندان نادره کار و نقاشان بدایع
نگار که در زمان دولت روز افزون در ظل عواطف تربیت ها نشو و نمایافته اند
بر وجهی رعایت و تربیت فرمائیم که پیکر فراغت و رفاهیت ایشان برنگ حصول

۱- این فرمان از مقاله دانشمند محترم آقای سهیلی خونساری در مجله ارمنیان
شماره سوم سال هفدهم اقتباس شده که از یک جنگ قدیمی بدست آمده بود.

امانی و آهال مصوّر بوده مرفه الحال و فارغ البال روزگار گذرانند
 امّا شمه از مراحم بی غایت شاهانه را درباره معادن آثار نادرة الزمانی
 وحید دورانی آقا رضای مصوّر خاصه که از عنفوان شباب آثار قلم معجز نگارش
 دستور العمل نقاشان نادره کار و مورد تربیت نواب همایون هاست فرموده
 در زمان شاه عباس کبیر یکنفر دیگر خطاط و خوشنویس بود بنام علی
 رضای اصفهانی که نستعلیق را خوب می نوشت و در گلستان هنر در صفحه ۱۰۶ در
 ردیف خوشنویسان نستعلیق بنام وی اشاره شده است لیکن اصفهانی بودن او را
 ننوشته کتاب لیلی مجنون مکتبی باخط ری در کتابخانه اخوی حاجی محمد آقا
 نخجوانی هست که رقم آن بدینقرار است.

(تمام شد بتوفیق الله تعالى بتاريخ یوم الاحمد منتصف شهر ربیع الاول سنہ
 سبع و یلانین وalf من الهجرة النبویه (دو کلمه محوشده) المستغفر الراجی علی رضاء
 الکاظب الاصفهانی غفر ذنبه وسترعيوبه وسه مجلس نقاشی در این کتاب هست امام علوم
 نشد کار کدام استاد است.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
 پرتال جامع علوم انسانی

شیخن حب و دی پو مکن

مالانی فین ایان ک پ د

ذکر نسیم سیر تاریخ نوکت مک

لکه العده الشیرا نکره المذهب عد بالکل کن پ

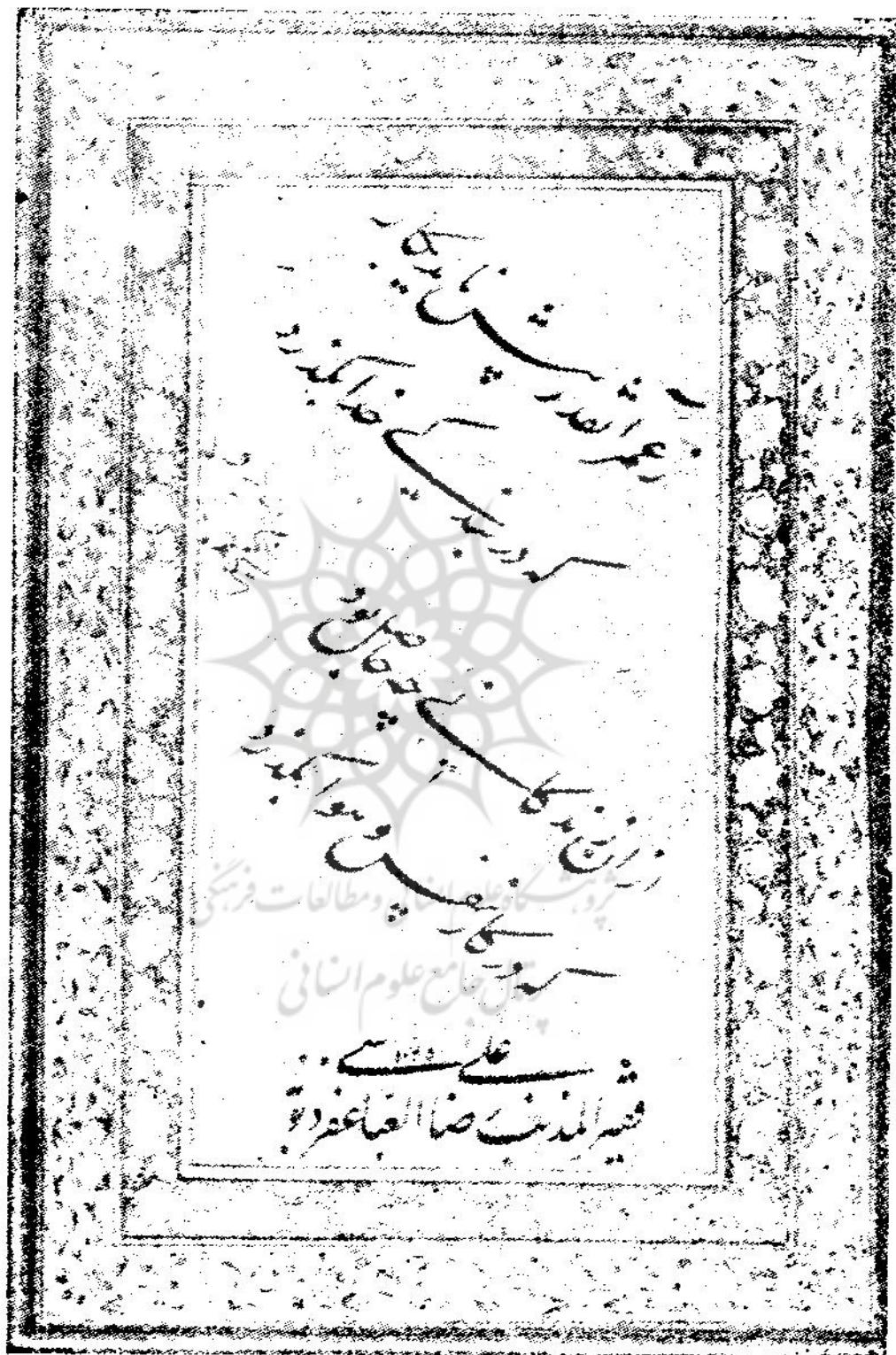
غیر احمد از دوست شن



خدما از هیر عماماد تصویر از رضای عباسی کاشی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پریال جامع علوم انسانی



خط علیرضای عباسی تبریزی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتابل جامع علوم انسانی